



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1998/76
25 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1998 года
Нью-Йорк, 6-31 июля 1998 года
Пункт 9 предварительной повестки дня*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И
МЕЖДУНАРОДНЫМИ
ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Председателя Совета о консультациях, проведенных с Председателем
Специального совета по вопросу о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости колониальным странам и народам

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	2
II. ПОМОЩЬ, ОКАЗЫВАЕМАЯ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИМСЯ ТЕРРИТОРИЯМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	6 - 29	
A. Программа развития Организации Объединенных Наций ...	8 - 26	3
B. Международная организация труда	27 - 28	7

* E/1998/100.

С. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	29	8
---	----	---

І. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей основной сессии 1997 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1997/66 от 25 июля 1997 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 16 этой резолюции Совет просил своего Председателя и далее поддерживать тесный контакт по этим вопросам с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и представить Совету доклад по этому вопросу.

2. На своей пятьдесят второй сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 52/73 от 10 декабря 1997 года, в пункте 17 которой она просила Совет продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение надлежащих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

3. Принимая во внимание вышеупомянутые резолюции, Председатель Экономического и Социального Совета считает, что специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций, должны продолжать усиливать существующие меры поддержки и разработать дополнительные программы помощи самоуправляющимся территориям. Большинство этих территорий являются островными, небольшими по размерам и численности населения, географически изолированными и уязвимыми для таких стихийных бедствий, как ураганы и циклоны. Они также являются относительно неразвитыми в экономическом отношении и поэтому особенно зависят от внешней помощи. В этой связи Председатель повторяет призыв Генеральной Ассамблеи, обращенный к специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также к международным и региональным организациям изучить и рассмотреть условия в каждой из этих территорий, с тем чтобы принять надлежащие меры для ускорения экономического и социального прогресса на территориях.

4. В соответствии с положениями резолюции 1997/66 Совета Председатель Совета в течение рассматриваемого периода поддерживал тесные контакты с Председателем Специального комитета и на основе этих контактов, а также в свете соответствующих событий представляет Совету изложенные ниже замечания, с тем чтобы оказать Совету содействие в рассмотрении настоящего пункта повестки дня.

5. В течение года члены Совета и Специального комитета внимательно следили за работой своих соответствующих органов по данному пункту повестки дня. Председатель считает полезным и важным, чтобы такие контакты и сотрудничество и далее сохранялись и укреплялись для мобилизации максимально возможной помощи для народов оставшихся самоуправляющихся территорий.

II. ПОМОЩЬ, ОКАЗЫВАЕМАЯ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИМСЯ ТЕРРИТОРИЯМ
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ

6. Согласно информации, представленной специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, в течение рассматриваемого периода ряд специализированных учреждений и организаций продолжали оказывать помощь народам самоуправляющихся территорий в ответ на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета и Специального комитета. Ряд организаций расширили или разработали такие программы помощи за счет своих собственных бюджетных ресурсов в дополнение к их соответствующим вкладам, которые они вносят в качестве учреждений-исполнителей проектов, финансируемых Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая является основным учреждением по оказанию помощи.

7. Ряд проектов по оказанию помощи по-прежнему финансируется ПРООН в тесном сотрудничестве с другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций.

А. Программа развития Организации Объединенных Наций

8. ПРООН осуществляет программы технического сотрудничества для следующих семи самоуправляющихся территорий Карибского бассейна: Ангильи, Британских Виргинских островов, Каймановых островов, Монтсеррата и островов Тёркс и Кайкос, а также для Арубы и Нидерландских Антильских островов. Хотя масштабы и направленность этих программ в разных территориях различны, все они в целом осуществляются в соответствии с руководящими принципами ПРООН по осуществлению новой процедуры программирования и соответствующими решениями Исполнительного совета ПРООН, особенно в отношении направленности и распределения помощи в рамках каждого цикла программирования, а также соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

9. Новые основные направления деятельности в соответствии с новой процедурой программирования ПРООН в рамках пятого и текущего циклов программирования, с упором на содействие устойчивому развитию в интересах человека, по-прежнему вытекают из решений 95/22 и 95/23 Исполнительного совета ПРООН, в которых одобрены следующие области технического сотрудничества:

- a) социальное развитие и искоренение нищеты;
- b) создание рабочих мест и стабильные источники средств к существованию;
- c) управление, участие и расширение прав и возможностей женщин;
- d) охрана окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов.

10. На сотрудничество между ПРООН и самоуправляющимися территориями Карибского бассейна повлияли также решения и результаты различных конференций Организации Объединенных Наций, включая Глобальную конференцию по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств (1994 год), Международную конференцию по народонаселению и развитию (1994 год), Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития (1995 год) и четвертую Всемирную конференцию по положению женщин (1995 год).

11. Направленность программ технического сотрудничества ПРООН для самоуправляющихся территорий Карибского бассейна определяется во всесторонних консультациях с правительственными органами и ПРООН. В этой связи программы отражают как постоянные мандаты ПРООН, так и приоритеты, потребности и проблемы этих территорий в области развития.

Меры в отношении программирования

12. По-прежнему испытываемая ПРООН нехватка ресурсов, особенно в течение пятого и текущего циклов программирования, существенно ограничили возможности ПРООН по более полному удовлетворению потребностей самоуправляющихся территорий Карибского бассейна в техническом сотрудничестве. Общей чертой этих территорий является достигнутый ими сравнительно высокий уровень дохода на душу населения и общий высокий уровень развития в интересах человека. Однако, несмотря на эти достижения, они испытывают нехватку потенциала как на институциональном уровне, так и на уровне людских ресурсов. Их ограниченная база людских ресурсов не позволяет иметь сколь бы то ни было развитую инфраструктуру в областях профессиональной подготовки и развития людских ресурсов и делает необычно высокими относительные расходы, связанные с административным обслуживанием, государственным управлением и физической инфраструктурой, особенно на архипелажных территориях. Вызванный целым рядом факторов традиционно высокий уровень эмиграции еще более усугубляет и без того сложную проблему людских ресурсов, с которой сталкиваются многие самоуправляющиеся территории, что ставит их в большую зависимость от рабочей силы из числа экспатриантов.

13. Открытость экономики и общества малых самоуправляющихся территорий еще более усугубляет трудности, с которыми сталкиваются власти при выборе и применении надлежащих и эффективных директивных документов. Экономика и общества таких территорий находятся в значительной зависимости от внешних потрясений и в равной степени подвержены разрушительному действию как природных явлений, так и экологических факторов. Все присущие этим территориям трудности еще раз подтверждают сохраняющуюся роль ПРООН в оказании своевременной, целенаправленной и эффективной технической помощи самоуправляющимся территориям Карибского бассейна с учетом общего направления их развития, приоритетов и потребностей.

14. Ограниченность ресурсов ПРООН вынудила определить приоритеты в распределении помощи, в основном в соответствии с критериями дохода на душу населения, численности народонаселения и уровня развития стран-получателей помощи. В этой связи с начала нынешнего программного цикла (1997-1999 годы) все самоуправляющиеся территории Карибского бассейна, осуществляющие программы технического сотрудничества с ПРООН, получили статус стран-чистых доноров. На текущий цикл Ангилье и Каймановым островам были выделены ассигнования по линии ПРОФ в размере 147 000 долл. США и 66 000 долл. США, соответственно, на поэтапной и полностью компенсируемой основе в соответствии с пунктом 23 решения 95/23 Исполнительного совета ПРООН. По линии ПРОФ Монтсеррату и островам Тёркс и Кайкос были выделены 49 000 долл. США и 222 000 долл. США, соответственно, на полностью компенсируемой основе в соответствии с пунктом 21 того же решения. Не установлен ПРОФ для Арубы, Британских Виргинских островов и Нидерландских Антильских островов. В рамках сотрудничества со всеми этими территориями придется уделять значительное внимание мобилизации ресурсов и долевого участию в покрытии расходов.

15. Помимо ассигнований по линии ПРОФ некоторым самоуправляющимся территориям помощь оказывается в рамках карибского компонента региональной программы для Латинской Америки и Карибского бассейна. В частности, Британские Виргинские острова и острова Тёркс и Кайкос получают помощь в рамках осуществляемого в настоящее время расширенного регионального проекта по мерам в случае стихийных бедствий и ликвидации их последствий. В рамках содействия разработке политики и программ и поддержки технических служб помощь будет оказана также

островам Тёркс и Кайкос. Кроме того, учитывая его членство в Организации восточнокарибских государств (ОВКГ), Монтсеррату, как и в пятом цикле, будет оказываться помощь в рамках Карибской многоостровной программы. Благодаря своему статусу ассоциированных членов ОВКГ такая помощь, как и в прошлом, будет оказываться также Ангилье и Британским Виргинским островам. Помощь этим территориям будет оказана и благодаря доступу к таким механизмам, как Программа технического сотрудничества между развивающимися странами и программа "Партнеры в области развития". Все обслуживающие их правительства и страновые отделения ПРООН будут пользоваться услугами субрегионального механизма распределения ресурсов для Карибского бассейна, который будет создан в первой половине 1998 года.

Другие сферы помощи

16. Ожидается, что в ходе текущего программного цикла полностью реализуются и принесут пользу самоуправляющимся территориям Карибского бассейна ряд инициатив во исполнение положений Программы действий, принятой на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, порученных ПРООН для дальнейшей доработки и осуществления. Информационная сеть малых островных развивающихся государств и программа технической помощи малым островным развивающимся государствам, предназначенные для содействия и улучшения потока информации об устойчивом развитии между малыми развивающимися государствами и для оказания технического содействия в удовлетворении непредусмотренных потребностей в технической помощи путем обмена между малыми островными развивающимися государствами, а также между ними и другими государствами, позволят еще больше укрепить процесс интеграции самоуправляющихся территорий в деятельность на международном уровне. Ожидается, что эти программы, разработка которых началась в конце пятого цикла, принесут ощутимую пользу малым островным территориям Карибского бассейна в ходе нынешнего цикла программирования и будут способствовать снятию некоторых из наиболее важных проблем политики в области развития. Кроме того, самоуправляющиеся территории Карибского бассейна будут пользоваться любой дополнительной поддержкой, которая будет определена ПРООН в целях содействия осуществлению в субрегионе Программы действий. Предусматривается, что эта поддержка будет оказываться в контексте Программы работы стран Карибского бассейна, которая была принята Заседанием министров стран Карибского бассейна по вопросу об осуществлении Программы действий в ноябре 1997 года.

17. Находящиеся на некоторых самоуправляющихся территориях представители-резиденты ПРООН инициировали создание координационных центров в правительствах этих территорий. Эта инициатива направлена на улучшение диалога и развитие контактов между территориями, ПРООН и другими органами системы Организации Объединенных Наций. Ожидается, что в результате этого улучшится информированность должностных лиц и общественности самоуправляющихся территорий о возможностях сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций. Можно также надеяться, что в рамках такого механизма ПРООН сможет играть большую роль в предоставлении рекомендаций и консультаций в отношении политики властей территорий в сфере своей компетенции.

18. ПРООН продолжает вести активный диалог по вопросам политики с правительствами нескольких самоуправляющихся территорий Карибского бассейна с целью определения их важнейших проблем в области политики и вынесения рекомендаций о путях эффективного использования оказываемой ею помощи. Эти функции исполняют представители-резиденты ПРООН, которые также зачастую контролируют в соответствующих территориях события социального, экономического и политического характера. При разработке соответствующих программ технического сотрудничества используются как консультации, так и постоянный обзор условий в каждой территории, проводимый ПРООН.

19. Помимо своей роли во всем вышесказанном, ПРООН выполняет также функцию поддержания связи и координации с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Эта функция зачастую оказывалась необходимой для определения потребностей и оказания помощи самоуправляющимся территориям, особенно в связи с чрезвычайными ситуациями.

Направленность помощи

20. На своей третьей сессии в сентябре 1997 года Исполнительный совет ПРООН/Фонда Организации Объединенных Наций по народонаселению утвердил страновые рамки сотрудничества (СРС) для Ангильи и Британских Виргинских островов с целью их осуществления в ходе нового цикла программирования. Исполнительный совет постановил отложить утверждение СРС для Монтсеррата в связи с продолжающимся вулканическим извержением. Исполнительный совет утвердил также на своей третьей сессии 1997 года продление на один год (январь-декабрь 1997 года) пятого цикла страновых программ для островов Тёркс и Кайкос и Каймановых островов. СРС для этих территорий будут рассмотрены Исполнительным советом на его второй сессии в 1998 году. Все эти директивные документы подготовлены в контексте основных тематических направлений деятельности ПРООН и потребностей и приоритетов соответствующих правительств. Кроме того, страновые программы и СРС содержат аналитическое изложение вопросов политики, стоящих перед каждой территорией, с точки зрения устойчивого развития человека, а также подробные сведения о стратегии ПРООН и направленности ее помощи.

21. Большая часть помощи ПРООН самоуправляющимся территориям Карибского бассейна в рамках страновой программы пятого цикла (1992-1996 годы) в основном нацелена на оказание содействия в развитии людских ресурсов, создании потенциала, укреплении институциональной инфраструктуры и рациональном природопользовании и использовании природных ресурсов. С учетом этого предложенная ПРООН в ходе текущего программного цикла стратегия заключается в уделении ею особого внимания оказанию содействия в этих областях с использованием результатов ее предыдущей работы.

22. В свете существенного сокращения потока ресурсов, выделяемых Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии **Ангилье** на цели развития, финансирование ее программы сотрудничества в ходе этого цикла будет в основном осуществляться за счет взносов правительства на совместное покрытие расходов. Утвержденная программа будет сконцентрирована на развитии людских ресурсов и рациональном природопользовании. Ожидается, что ПРООН окажет правительству значительную помощь в сфере мобилизации ресурсов.

23. Хотя **Британские Виргинские острова** не получили ассигнований по линии ПРОФ на эту программу, которая будет полностью финансироваться за счет ресурсов правительства в рамках совместного покрытия расходов, тем не менее ожидается, что сотрудничество в течение этого цикла будет сконцентрировано на социальном развитии и искоренении нищеты с уделением особого внимания женщинам и детям. Кроме того, определенное внимание будет уделено рациональному природопользованию и использованию природных ресурсов.

24. На **Каймановых островах** ПРООН будет закреплять успех в деле поддержки учебной деятельности и развития людских ресурсов, оказывавшейся в ходе пятого цикла программирования. В рамках СРС, которые будут рассмотрены Исполнительным советом на его второй сессии 1998 года, поддержка в основном будет оказываться в области управления и создания потенциала. Поэтому будет поддерживаться деятельность по совершенствованию бюджетно-финансового планирования и управления; подготовке кадров для государственного сектора и развитию персонала; планированию и управлению в сфере образования.

25. Оказание ПРООН помощи **Монтсеррату**, который в течение большей части пятого цикла относился к особой категории получателей помощи в связи с происходившим извержением вулкана, первоначально было сосредоточено на разработке и осуществлении политики и программ в области рационального природопользования и использования природных ресурсов и укрепления институционального потенциала в этой сфере. Часть мероприятий была направлена на планировку физической среды, удаление жидких и твердых отходов, планирование мероприятий на случай стихийных бедствий и ликвидацию их последствий. Однако продолжавшийся кризис потребовал полного изменения направленности внешней помощи для оказания чрезвычайной помощи. Помимо оказания помощи в областях, где ее критически не хватало, ПРООН на этапе оказания чрезвычайной помощи оказывала также содействие в долгосрочных усилиях по переселению. Ожидается, что вследствие кризиса потребность в этом будет сохраняться и в течение значительной части текущего цикла. В результате столь серьезного отрицательного воздействия на экономику и население острова Исполнительному совету ПРООН скорее всего потребуются статус Монтсеррата как страны-чистого донора. Новая поддержка будет нацелена на строительство жилья, улучшение гигиены окружающей среды и создание небольших предприятий.

26. На островах **Тёркс и Кайкос** техническое сотрудничество в основном направлено на практические мероприятия по созданию основы для целенаправленного развития их экономики. В этой связи была оказана помощь в учреждении инвестиционного агентства, создании национальной системы страхования и улучшении работы таможни и администрации, а также положения в системе высшего образования. В текущем цикле предусматривается оказать помощь в двух широких областях: подготовке комплексного плана развития и обеспечении устойчивых условий жизни и создании рабочих мест на основе помощи в увязке сельского хозяйства и мер по созданию небольших предприятий с туризмом.

В. Международная организация труда

27. Международная организация труда (МОТ) осуществляет два вида мероприятий, имеющих отношение к настоящему докладу: деятельность по определению норм и техническое сотрудничество. Справочная информация содержится в исследовании, подготовленном МОТ в 1959 году и озаглавленном "Воздействие статьи 35 Устава МОТ на применение конвенций в территориях, находящихся вне метрополии", в котором рассматривается вопрос об учете интересов самоуправляющихся территорий в Уставе МОТ. Согласно статьям 22 и 35 Устава, в связи с применением международных конвенций о труде в территориях необходимо представлять периодические доклады. Наглядное свидетельство того, каким образом система контроля МОТ следит за положением в этих территориях, можно найти в самом последнем докладе Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций, который посвящен замечаниям по

поводу применения конвенций в самоуправляющихся территориях, в том числе касающимся соблюдения основных конвенций МОТ, а также ряда технических норм (некоторые территории, указанные в этом разделе доклада, не относятся к тому типу, который упоминается в резолюциях Организации Объединенных Наций, однако это отражает текст Устава МОТ и методы ее работы, сложившиеся с годами).

28. Кроме того, в части V декларации о целях и задачах МОТ, которая является неотъемлемой частью ее Устава, отмечается, что принципы, изложенные в Уставе МОТ, полностью применимы ко всем народам и что, в то время как метод их применения должен быть определен с надлежащим учетом стадии социального и экономического развития, достигнутой каждым народом, прогрессивное применение их к еще зависимым народам, а также к народам, которые уже достигли самоуправления, является задачей всего цивилизованного мира.

С. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

29. Помощь Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в области продовольственной безопасности, сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства по-прежнему имеет важное значение для малых островных территорий, которые составляют подавляющее большинство оставшихся самоуправляющихся территорий. В этой связи существенным по своему значению является также вклад ФАО в работу, проводимую Комиссией по устойчивому развитию в области устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

Примечание

¹ Целевой показатель распределения ресурсов из основных фондов.
